

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

聯合國將派宇丹或中立國代表出面要求北韓從速釋放美艦

從速釋放美艦

埃建議邀北韓列席安理會辯論

【本報訊】聯合國安理會今日討論北韓扣留美艦問題，安理會主席、美國代表宇丹，在會後表示，安理會將派出一名中立國代表，出面要求北韓從速釋放美艦。宇丹表示，安理會將在二十四日，對北韓扣留美艦問題，進行辯論。安理會將在二十四日，對北韓扣留美艦問題，進行辯論。安理會將在二十四日，對北韓扣留美艦問題，進行辯論。

如審訊美海軍局勢即趨惡化

美國警告北韓

【本報訊】美國海軍部今日表示，如果北韓對美艦扣留問題，進行審訊，局勢將趨惡化。美國海軍部表示，如果北韓對美艦扣留問題，進行審訊，局勢將趨惡化。美國海軍部表示，如果北韓對美艦扣留問題，進行審訊，局勢將趨惡化。

明聲開公統總森詹

變突付應備軍美

重嚴勢局識認韓北望希

決解平和求尋棄放不仍

【本報訊】詹森總統今日發表聲明，表示美國將尋求和平解決北韓扣留美艦問題。詹森總統表示，美國將尋求和平解決北韓扣留美艦問題。詹森總統表示，美國將尋求和平解決北韓扣留美艦問題。



牛奶純朱古力

精美貢獻
風味特佳
鐵盒裝璜
名貴大方
賀節送禮
最受歡迎

總代理：和記洋行

CHRYSLER
Valiant

勇士牌 四門房車



- 最新 225 Slant 6 引擎上斜坡如履平地
- 輪距寬闊便行車更為安全
- 前部採用扭力棒式獨立地盤系統行車平穩舒適
- 同步齒合三速波箱
- 款式新穎豪華

請即駕臨參觀試車
太平洋行汽車部

總行：九龍彌敦道 電話：227011232136

鄭炳鈞 謹啓
應雁亭 謹啓

鮮鮑魚

本公司選辦 馳譽港九
一級 鮮鮑魚
新貨大批運至廉售
每磅 五元六角
九龍：旺角彌敦道九十六號
九龍：旺角彌敦道九十六號

公曆一九八八年十二月廿八日
長庚中與張恩源先生之
女公子愛蓮小姐在美國屋蘭
利茂教堂舉行結婚典禮
張恩源 謹啓

金菊園臘味

味腊牌金
榮耀豬全 久悠譽馳
月滿婚結 履歷晚族
美讀人人 恩貴貴名



號六壹壹中道大后堡：舖正
號八五五德教：店分角旺 號四十四初泰永：店分
王號七十三德教：店分地廣油 號五至豐道沙：店分灣塘

日本希望蘇聯出面

解決美艦事件

三木外相與蘇駐日大使會談

柯錫金在印頻與莫斯科聯絡

【東京二十七日電】日本外相三木武夫，於今日下午三時，在首相官邸與蘇聯駐日大使柯錫金會談。據悉，三木外相在會談中，曾就美艦事件，向柯大使表示遺憾，並希望蘇聯方面，能就此事件，與日本方面，進行進一步之磋商。柯大使則表示，蘇聯方面，對此事件，亦深感遺憾，並希望日本方面，能就此事件，與蘇聯方面，進行進一步之磋商。會談中，雙方均表示，希望此事件，能早日得到圓滿解決。

美參院外委會主席

出指寧曼家作美

陸大攻反國中

戰越束結能保

出指寧曼家作美

陸大攻反國中

戰越束結能保

出指寧曼家作美

陸大攻反國中

戰越束結能保

出指寧曼家作美

陸大攻反國中

戰越束結能保

出指寧曼家作美

陸大攻反國中

戰越束結能保

出指寧曼家作美

陸大攻反國中

戰越束結能保

出指寧曼家作美

陸大攻反國中

戰越束結能保

不會爆發二次韓戰

美艦事件並非大事

研究信條總統聲明

美艦事件並非大事

研究信條總統聲明

美艦事件並非大事

研究信條總統聲明

美艦事件並非大事

研究信條總統聲明

美艦事件並非大事

研究信條總統聲明

美艦事件並非大事

泰有丹害遇泰在

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

姦強開無因死

丸孕避有袋手

泰國有個青年

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

結婚時竟被揭破被捕

冒名騙財騙色

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

印尼共黨殘餘勢力

分散潛伏活動

三師北越共軍

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

越戰地面主力戰

由東滲入越南

蘇聯野心甚大

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

加強海軍實力巡邏地中海

圖控制地中海

五讀今日日本新聞精華

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

新九龍區選舉比美頭

南越總統宣佈

慶祝農曆新年

大赦政治囚犯

河內亦宣佈釋放三被俘美機師

【美聯社西貢廿七日電】南越總統吳廷琰今日宣佈，慶祝農曆新年，特赦政治犯，並釋放三被俘美機師。吳總統在宣佈時表示，這項決定是基於人道主義精神，並希望藉此促進南北和平。被釋放的三名美機師分別是：詹姆斯·杜威、約翰·麥克萊和威廉·史密斯。他們是在去年十二月被北越飛機俘獲的。吳總統並宣佈，所有在押的政治犯，包括共產黨人、前政府官員和學生，都將獲得自由。這項決定引起了國際社會的廣泛關注。

北越大軍圍集溪山

停火前夕大事攻擊

【美聯社河內廿七日電】北越軍隊在溪山地區發動了大規模的進攻，並在停火前夕對該地區進行了多次攻擊。北越軍隊在進攻中使用了大量的重型武器，包括坦克和重型火炮。南越軍隊在溪山地區進行了頑強的抵抗，但由於敵人的優勢，他們在多個地點被突破。北越軍隊在進攻中還俘獲了大量的物資和武器。南越政府表示，他們將繼續在溪山地區進行戰鬥，並呼籲國際社會提供援助。

英軍撤起工潮之險

下令凍結增薪協定

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府下令凍結增薪協定，以應對工潮之險。英國政府表示，如果工會不撤回罷工行動，政府將採取嚴厲措施。英國政府並宣佈，將對所有與罷工有關的組織進行調查。英國政府並呼籲工會停止罷工行動，並回到工作崗位。英國政府並表示，如果工會不撤回罷工行動，政府將對工會進行接管。

北韓局勢微妙

美韓兩國關係

【美聯社平壤廿七日電】北韓局勢微妙，美韓兩國關係緊張。北韓政府表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。美國政府表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美韓兩國在朝鮮半島的軍事部署引起了國際社會的廣泛關注。



蘇聯總理訪日波人行刺未遂

【美聯社莫斯科廿七日電】蘇聯總理赫魯曉夫今日訪問日本，此行旨在促進蘇日關係。赫魯曉夫在訪問期間將與日本首相岸信介會談。赫魯曉夫並表示，蘇聯將繼續在亞洲保持和平，並呼籲日本停止在亞洲的軍事活動。

【美聯社東京廿七日電】日本方面對蘇聯總理訪日表示歡迎，並希望蘇日關係能夠進一步發展。日本方面並表示，他們將繼續在亞洲保持和平，並呼籲蘇聯政府停止在亞洲的軍事活動。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對蘇聯總理訪日表示關注，並呼籲蘇聯政府停止在亞洲的軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在亞洲保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對蘇聯總理訪日表示關注，並呼籲蘇聯政府停止在亞洲的軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在亞洲保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對蘇聯總理訪日表示歡迎，並希望蘇日關係能夠進一步發展。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社東京廿七日電】日本方面對蘇聯總理訪日表示歡迎，並希望蘇日關係能夠進一步發展。日本方面並表示，他們將繼續在亞洲保持和平，並呼籲蘇聯政府停止在亞洲的軍事活動。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對蘇聯總理訪日表示關注，並呼籲蘇聯政府停止在亞洲的軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在亞洲保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對蘇聯總理訪日表示關注，並呼籲蘇聯政府停止在亞洲的軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在亞洲保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對蘇聯總理訪日表示歡迎，並希望蘇日關係能夠進一步發展。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

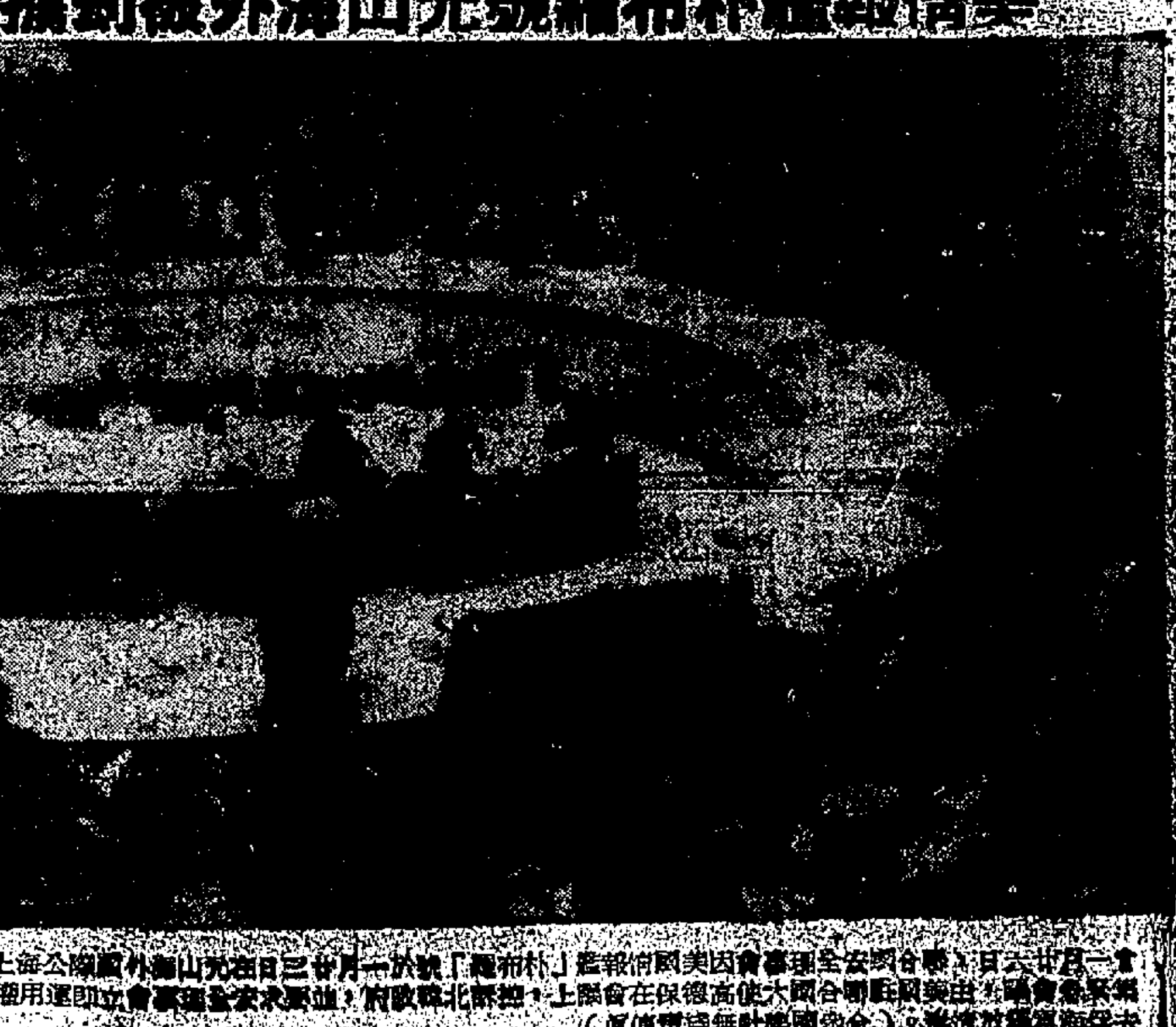
【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。



美情報網布元號山外海捕獲高麗

【美聯社華盛頓廿七日電】美國情報網布元號山外海捕獲高麗。美國情報網布元號山外海捕獲高麗，並將其帶回美國。美國情報網布元號山外海捕獲高麗，並將其帶回美國。美國情報網布元號山外海捕獲高麗，並將其帶回美國。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對美國情報網布元號山外海捕獲高麗表示關注，並呼籲美國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對美國情報網布元號山外海捕獲高麗表示關注，並呼籲美國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。



只坐四個月監

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。美國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社倫敦廿七日電】英國政府對北韓政府的軍事活動表示關注，並呼籲北韓政府停止軍事活動。英國政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島保持軍事存在，並呼籲北韓政府停止軍事活動。

【美聯社平壤廿七日電】北韓政府對英國政府的軍事活動表示關注，並呼籲英國政府停止在朝鮮半島的軍事部署。北韓政府並表示，他們將繼續在朝鮮半島進行軍事活動，並呼籲美國停止在朝鮮半島的軍事部署。

本港新聞

二警員上訴案

明日可能宣判

（本報訊）三警員被控毆打案，分別判入獄八年或六年，不服原判，聯合上訴合議庭。本案可能於明日（即農曆大年）宣判。

三上訴人：（一）張錦賢，廿八歲，警員；（二）陳明清，廿三歲，警員；（三）張英奇，廿二歲，警員。同被控兩罪：（一）去年六月廿六日，在九龍地區，毆打男子李安（原判入獄八年）；（二）去年六月廿六日，在九龍地區，毆打男子李安（原判入獄八年）。

第一被告由何律師代表，第二被告由黃律師代表，其餘兩被告由何律師代表。

非法集會四十四月

犯人獄中吊頸斃命

該犯在服刑期間，從未有人探訪，所親友住址，查得亦無其人。

（本報訊）政府新消息，昨日下午七時，在監獄內發現一犯人，被吊頸斃命。該犯係在服刑期間，從未有人探訪，所親友住址，查得亦無其人。

協助調查秀茂坪命案

一千居民自動打指模

工作已順利完成警方表示感謝

（本報訊）警方為協助調查秀茂坪命案，曾於上月在該區進行指模調查。工作已順利完成，警方表示感謝。

三匪毀門潛入步安鞋店

威督店東父子

劫去二千餘元

（本報訊）昨日下午，三名匪徒潛入步安鞋店，威督店東父子，劫去二千餘元。

司機陳漢華

罰款或入獄

兩工人被控參加非法集會

（本報訊）本月以涉嫌參加非法集會，分別判入獄八年或六年，不服原判，聯合上訴合議庭。本案可能於明日（即農曆大年）宣判。

大陸性反旋風擴展
天色晴朗晝暖夜寒
昨午氣溫高達攝氏廿度

（本報訊）大陸性反旋風擴展，天色晴朗，晝暖夜寒。昨午氣溫高達攝氏廿度。

者渡偷帶
區市入進
月三囚告被兩

（本報訊）兩名男子因偷帶渡者入區，被警方拘捕，判入獄三個月。

澳門旅遊車被焚案
葡人准以萬元保釋

（本報訊）澳門旅遊車被焚案，葡人准以萬元保釋。

誠聘廠長

大毛衫廠誠聘廠長，須有豐富經驗，有合作服務精神。有意者請親臨本廠面談，或函索簡章。地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

伍卓琪

內科 婦科 兒科

伍卓琪醫師，專治內科、婦科、兒科。地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

賀新年 著新衣

賀新年，著新衣。款式好，尺碼齊。今晚時間延長。

品用膠塑 物恩民漁

居八第加參 會覽展業漁

器客業漁。 泡浮網製。 罐水桶盤。 品用庭家。

機特力浮 水鹹怕不 觀步迎歡

品名 司公限有業畜光星

一六式三三八K：話電 號五十一街有大馬路新加坡：址廠

新禧 源和酒行

名大辦電士多均有代售

慈賀新禧

美孚新邨

先施公司 永安公司 大新公司

農曆歲晚 延長營業時間！

一月廿八日（年廿九）：上午十時至下午八時
一月廿九日（大除夕）：上午十時至下午八時

先施九龍分行及永安各分行營業時間略為延長

春節假期：休業三天（年初一至初三）
初四啟市（二月二日星期五）
先施九龍分行休業四日初五啟市（二月三日星期六）

本港新聞

各界救童助學善款

源源而來

佛光大學中學生六百餘元

【本報訊】各界救童助學善款，源源而來，現已收到善款共計一百零四萬七千四百元。其中佛光大學中學生六百餘元，由該校師生發起，各界響應，共籌得善款一百零四萬七千四百元。善款將撥充救童助學基金，以資助貧苦學生，並用於救濟貧病兒童。

大光中學員生六百餘元

【本報訊】大光中學員生六百餘元，由該校師生發起，各界響應，共籌得善款一百零四萬七千四百元。善款將撥充救童助學基金，以資助貧苦學生，並用於救濟貧病兒童。

農年期間銅鑼灣區疏導車輛交通措施

【本報訊】農年期間，銅鑼灣區疏導車輛交通措施，由警方及有關部門共同制定。措施包括：在農年期間，增加警力巡邏，疏導車輛交通，並加強對農家車輛的檢查。此外，還將加強對農家車輛的檢查，以確保其符合安全標準。

小兒發熱

本港兩個醫學團體開會討論

【本報訊】本港兩個醫學團體開會討論小兒發熱問題。會議由香港小兒科醫學會及香港小兒科醫學會聯合會共同發起，旨在探討小兒發熱的診斷及治療方法。會議指出，小兒發熱是一個常見症狀，但其背後的原因卻多種多樣，因此需要醫生進行詳細的診斷。

時日無多 悔悟宜早

港共須速繳武器

明天特赦令期滿前難獲得饒恕

【本報訊】港共須速繳武器，否則將面臨嚴厲的懲罰。根據特赦令，港共成員在明天之前繳出武器，方可獲得饒恕。否則，他們將面臨法律的制裁。港共方面表示，他們將考慮是否繳出武器，但強調其政治立場不變。

英皇學院同學會小學

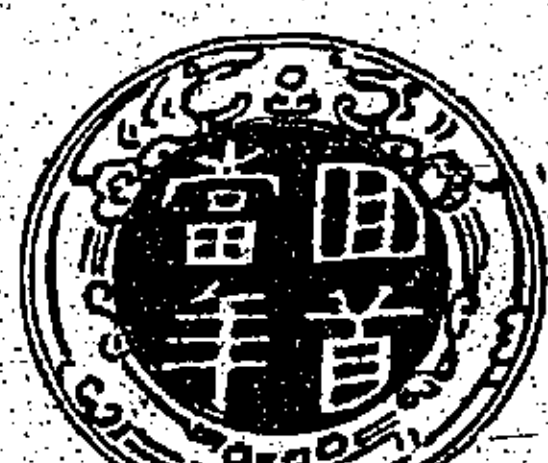
【本報訊】英皇學院同學會小學，將於近日舉行籌款活動。該校同學會表示，將通過義賣、義演等方式籌集資金，以支持學校的教學及發展。同學會呼籲社會各界人士踴躍參加，為學校的發展貢獻力量。

香港警務處長

【本報訊】香港警務處長，將於近日訪問香港。警務處表示，將為警務處長提供高規格的安全保障，並安排其參觀香港的各項建設。警務處長在港期間，將與有關部門官員會面，商討有關事宜。

善款待領

【本報訊】善款待領，由有關部門負責辦理。善款將用於救濟貧病兒童，並用於支持各項社會公益事業。有關部門表示，將加強對善款的管理，確保善款得到合理使用。



【一九五四年元月廿四日】
本報訊：溫度降，風力強，市民宜注意保暖。此外，本報還報導了有關社會公益活動的消息，呼籲市民積極參與。

教廷兩大使

【本報訊】教廷兩大使，將於近日訪問香港。教廷表示，兩大使將與有關部門官員會面，商討有關事宜。兩大使在港期間，將參觀香港的各項建設，並與市民交流。

香港賽馬會助學金

【本報訊】香港賽馬會助學金，將於近日發放。賽馬會表示，將根據申請人的成績及經濟狀況，發放相應的助學金。助學金將用於資助貧苦學生的學費及生活費。

今發二月份學費

【本報訊】今發二月份學費，由有關學校負責發放。學校表示，將根據學生的學費繳納情況，發放相應的學費。學校呼籲家長及時繳納學費，以確保學生的正常學習。

【本報訊】有關社會公益活動的消息，呼籲市民積極參與。此外，本報還報導了有關教育及社會發展的消息，為市民提供參考。

歲晚年首

【本報訊】歲晚年首，由有關部門負責舉辦。活動旨在慶祝新年的到來，並為市民提供一個歡聚的機會。活動包括義演、義賣等內容，所得款項將用於慈善事業。

香港青年協會

【本報訊】香港青年協會，將於近日舉行活動。協會表示，將通過各種形式的活動，為青年提供一個交流及學習的平台。活動包括講座、比賽等內容。

天星小輪有限公司

【本報訊】天星小輪有限公司，將於近日調整船務。公司表示，將根據市民的需求，調整船務班次及路線。公司呼籲市民留意有關消息，以便安排行程。

【本報訊】有關社會公益活動的消息，呼籲市民積極參與。此外，本報還報導了有關教育及社會發展的消息，為市民提供參考。

風濕新藥

【本報訊】風濕新藥，由有關藥廠研發。藥廠表示，該藥具有療效顯著、副作用小的特點，為風濕患者提供了新的治療選擇。藥廠呼籲患者及時就醫，以獲得最佳治療效果。

在陰暗光線下
請用矮克發ISU全色菲林 400ASA
Isopan Ultra
光線暗弱而又不能用閃光燈時有此種速光板快之黑白菲林會給你滿意之效果
矮克發黑白菲林品質最優多能滿足任何特殊之攝影要求請即選用

印度力士牌咖喱粉
正味 味道好 一試便知
英國米產品有限公司
新加坡大馬路1000-9室 電話H230061-5

香港政府公報 (譯本)
有容內
一九六六年一月二十八日
香港政府公報社
電話：二二二八二



體育

南華大軍跨海

今日午出戰警察

下午三時半開球預備組一時三刻先演

【本報訊】南華足球隊，今日下午三時半，在跑馬地球場，與警察足球隊，進行一場激烈的比賽。南華隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入五球，以五比零，大勝警察隊。此役，南華隊之進攻，極為犀利，全場攻入五球，而警察隊則未能攻入一球。南華隊之勝利，實屬意料之外。此役，南華隊之進攻，極為犀利，全場攻入五球，而警察隊則未能攻入一球。南華隊之勝利，實屬意料之外。

東方昨戰星島

四比一勝

【本報訊】東方足球隊，昨日在跑馬地球場，與星島足球隊，進行一場激烈的比賽。東方隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入四球，以四比一，大勝星島隊。此役，東方隊之進攻，極為犀利，全場攻入四球，而星島隊則僅攻入一球。東方隊之勝利，實屬意料之外。

星島失衛鋒島星

一勝

【本報訊】星島足球隊，昨日在跑馬地球場，與東方足球隊，進行一場激烈的比賽。星島隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入一球，以一比零，小勝東方隊。此役，星島隊之進攻，極為犀利，全場攻入一球，而東方隊則未能攻入一球。星島隊之勝利，實屬意料之外。

看東方大破星島

【本報訊】東方足球隊，昨日在跑馬地球場，與星島足球隊，進行一場激烈的比賽。東方隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入四球，以四比一，大勝星島隊。此役，東方隊之進攻，極為犀利，全場攻入四球，而星島隊則僅攻入一球。東方隊之勝利，實屬意料之外。

【本報訊】東方足球隊，昨日在跑馬地球場，與星島足球隊，進行一場激烈的比賽。東方隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入四球，以四比一，大勝星島隊。此役，東方隊之進攻，極為犀利，全場攻入四球，而星島隊則僅攻入一球。東方隊之勝利，實屬意料之外。

【本報訊】東方足球隊，昨日在跑馬地球場，與星島足球隊，進行一場激烈的比賽。東方隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入四球，以四比一，大勝星島隊。此役，東方隊之進攻，極為犀利，全場攻入四球，而星島隊則僅攻入一球。東方隊之勝利，實屬意料之外。

加山場足球戰果

電話險勝緝私

【本報訊】加山場足球隊，昨日在跑馬地球場，與緝私足球隊，進行一場激烈的比賽。加山場隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入三球，以三比一，大勝緝私隊。此役，加山場隊之進攻，極為犀利，全場攻入三球，而緝私隊則僅攻入一球。加山場隊之勝利，實屬意料之外。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球比賽秩序如下：

（甲組）東方對星島，下午三時開球。

（乙組）加山場對緝私，下午三時開球。

（丙組）電話對險勝，下午三時開球。

（丁組）緝私對加山場，下午三時開球。

（戊組）險勝對電話，下午三時開球。

（己組）電話對險勝，下午三時開球。

（庚組）險勝對電話，下午三時開球。

（辛組）電話對險勝，下午三時開球。

（壬組）險勝對電話，下午三時開球。

（癸組）電話對險勝，下午三時開球。

（甲組）東方對星島，下午三時開球。

（乙組）加山場對緝私，下午三時開球。

瑞士隊昨正式公佈

【本報訊】瑞士足球隊，昨日在跑馬地球場，與東方足球隊，進行一場激烈的比賽。瑞士隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入三球，以三比一，大勝東方隊。此役，瑞士隊之進攻，極為犀利，全場攻入三球，而東方隊則僅攻入一球。瑞士隊之勝利，實屬意料之外。

教育司署主辦

【本報訊】教育司署主辦之各項體育比賽，將於近日內舉行。此項比賽，旨在推廣體育運動，增進學生體質。比賽項目包括足球、籃球、排球等。歡迎各界人士踴躍參加。

廿五哩國

【本報訊】廿五哩國足球隊，昨日在跑馬地球場，與東方足球隊，進行一場激烈的比賽。廿五哩國隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入三球，以三比一，大勝東方隊。此役，廿五哩國隊之進攻，極為犀利，全場攻入三球，而東方隊則僅攻入一球。廿五哩國隊之勝利，實屬意料之外。

阿香刑罰

【本報訊】阿香足球隊，昨日在跑馬地球場，與東方足球隊，進行一場激烈的比賽。阿香隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入三球，以三比一，大勝東方隊。此役，阿香隊之進攻，極為犀利，全場攻入三球，而東方隊則僅攻入一球。阿香隊之勝利，實屬意料之外。

首屆木蘭小童盃

【本報訊】首屆木蘭小童盃足球比賽，將於近日內舉行。此項比賽，旨在推廣小童足球運動，增進小童體質。比賽項目包括足球、籃球等。歡迎各界人士踴躍參加。

救恩書院

【本報訊】救恩書院足球隊，昨日在跑馬地球場，與東方足球隊，進行一場激烈的比賽。救恩書院隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入三球，以三比一，大勝東方隊。此役，救恩書院隊之進攻，極為犀利，全場攻入三球，而東方隊則僅攻入一球。救恩書院隊之勝利，實屬意料之外。

九屆校運閉幕

【本報訊】九屆校運會，昨日在跑馬地球場，與東方足球隊，進行一場激烈的比賽。九屆校運會隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入三球，以三比一，大勝東方隊。此役，九屆校運會隊之進攻，極為犀利，全場攻入三球，而東方隊則僅攻入一球。九屆校運會隊之勝利，實屬意料之外。

快樂新春球星分

【本報訊】快樂新春球星分，昨日在跑馬地球場，與東方足球隊，進行一場激烈的比賽。快樂新春球星分隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入三球，以三比一，大勝東方隊。此役，快樂新春球星分隊之進攻，極為犀利，全場攻入三球，而東方隊則僅攻入一球。快樂新春球星分隊之勝利，實屬意料之外。

【本報訊】快樂新春球星分，昨日在跑馬地球場，與東方足球隊，進行一場激烈的比賽。快樂新春球星分隊在比賽中，表現極為出色，全場攻入三球，以三比一，大勝東方隊。此役，快樂新春球星分隊之進攻，極為犀利，全場攻入三球，而東方隊則僅攻入一球。快樂新春球星分隊之勝利，實屬意料之外。

本港新聞

除夕在即。市面熱鬧

【本報訊】除夕在即，市面熱鬧，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

人車交通倍見擁擠

【本報訊】人車交通倍見擁擠，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

水陸貨運特別繁忙

【本報訊】水陸貨運特別繁忙，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

交通安會年宵市場設攤促安全

【本報訊】交通安會年宵市場設攤促安全，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

本港新聞

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

本港新聞

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

港九各界慶祝

【本報訊】港九各界慶祝，市民紛紛購買年貨，慶祝佳節。此項活動，旨在推廣年貨銷售，增進市民體質。市民踴躍參加，場面極為熱烈。

部作品共一百零八對
一日在黃大仙中心展覽

農曆年初一開始
青年康樂活動週

實地轉播名班粵劇

廣西同鄉會
籌興建會所

[illegible]

新升龍東北區新春對聯比賽頒獎禮。圖為從
置慶長巴佛主持揭幕。(右起)沈魯陽、周鳳文
等陪同情形。(國際社)

（本報記者攝）

台灣花瓶大減價
今日最後兩天

丁) 九龍肌群所，效價料訓牌班(四五七型)
 班級編號CAS HQ 效價料造修班
 (FA10) : 1日、午 班級編號CAS HQ
 七時三十分。 (FA(P2)) : 1日

大埔三刊農寫

特別擁擠，晚報在農場招呼一切，圍在旺角洗衣街旅館租一地盤，及長沙年宵攤位分設三利農場分銷處，將大華園及荃灣大窩口兩農場所種植之金

[illegible]

本公司為便利僑胞起見，特將各月份之利息開列於左：
 一、定期存款：一年期利息五厘，半年期利息四厘，三個月期利息三厘，一個月期利息二厘。
 二、活期存款：利息一厘。
 三、通知存款：利息二厘。
 四、零存整付：利息三厘。
 五、存本付息：利息四厘。
 六、抵押放款：利息六厘。
 七、貼現放款：利息五厘。
 八、匯兌：按匯率計算。
 九、買賣：按市價計算。
 十、代理：按代理費計算。
 十一、保管：按保管費計算。
 十二、其他：按規定辦理。
 以上各款，均須向本公司洽辦。

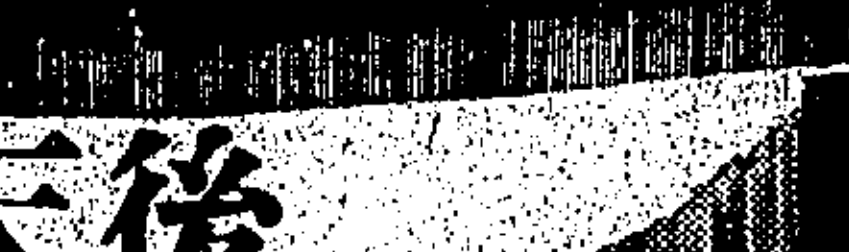
 新設國號 CAS HQ PAC (RT) : 11 下午七時三十分 接發本外訓課 編組 CAS HQ (HOSBRT) : 11 下午七時三十分	 新設國號 CAS HQ PAC (RT) : 11 下午七時三十分 接發本外訓課 編組 CAS HQ (HOSBRT) : 11 下午七時三十分	 新設國號 CAS HQ PAC (RT) : 11 下午七時三十分 接發本外訓課 編組 CAS HQ (HOSBRT) : 11 下午七時三十分	 新設國號 CAS HQ PAC (RT) : 11 下午七時三十分 接發本外訓課 編組 CAS HQ (HOSBRT) : 11 下午七時三十分	 新設國號 CAS HQ PAC (RT) : 11 下午七時三十分 接發本外訓課 編組 CAS HQ (HOSBRT) : 11 下午七時三十分	 新設國號 CAS HQ PAC (RT) : 11 下午七時三十分 接發本外訓課 編組 CAS HQ (HOSBRT) : 11 下午七時三十分	 新設國號 CAS HQ PAC (RT) : 11 下午七時三十分 接發本外訓課 編組 CAS HQ (HOSBRT) : 11 下午七時三十分	 新設國號 CAS HQ PAC (RT) : 11 下午七時三十分 接發本外訓課 編組 CAS HQ (HOSBRT) : 11 下午七時三十分
---	---	---	---	---	---	---	---

出現桃花王
歡迎士女們觀賞

（港訊）新界大埔區西貢鄉合漁場之三利農舍，出現高幾英尺之桃花王，其大逾一元硬幣，研視極細，更其花瓣，色如紅霞，遠近各界人士赴新界探訪，當晚一時，連日各界人士赴新界探訪，花葉香甚，時有蜜蜂，嗡嗡不絕。於該所種植桃花，不論大樹小枝，桃花無不綻放，如雪，數萬朵，爭相綻放，場主人笑，以今日週末及今星期六

年
初二

後天



青年服務團
舉行研討會

(特訊) 粵港青年服務團港澳區各組，於昨(廿七)日下午三時，在港志誠書院，舉行本年度之研討會，參加研討會之，除各校青年團員外，並有各組之團長及副團長，及各校之校長及教職員等，共約一百餘人，由該書院之校長主持，研討會之內容，係關於青年服務團之發展及服務之方向，並由各校之代表，分別就各校之服務經驗，及對社會之貢獻，作一報告，並由各校之代表，分別就各校之服務經驗，及對社會之貢獻，作一報告，並由各校之代表，分別就各校之服務經驗，及對社會之貢獻，作一報告。

石硤后
發濟
(港)
新區地方
發難濟
新區勝
新區勝
下午四時
門前
至長者會

[illegible][illegible][illegible]

全線加
片長關係請
即日開
售三天
票價略
一元至二

開五點場
注意放映時間
始預
門票
調整
二元四
萬士



仙
作田 本作茶



新 年 初 一
 時 間 七 點 至 初 一

紐約·大世界·
 羅區·六樓
 五點半、七點半、九點半
 十一點半、一、二、三、五、七、九點半
 金銀12點半、兩點半、五點半、七點半、九點半
 金銀11點、七點



顧石任石蘇李陳靚梁白
 天冰燕少錦次醒雪劍

音壁元子案清案相波徊翔
浩張

詞一傳萬
宗代誦廿



巨至至古歷銀彩獻司業

九點半
四點八分
美蘭宮五樓七點半
七點半
九點半

寶華十點一分
四點八分
美蘭宮五樓七點半
七點半
九點半

快樂年年
滿屋金錢
春風得意
好景無邊

開堅志



容陣堂堂

朱蓋龍馮路吳李何
劍劍劍鵬碧

力 星 生 姦 森 桐 飛 堅
演 主 超 高

鳳公七巨個裝史片
石硤街坊棉胎
助和會
動台
陸拾
陸拾
在該
至區內
戲院發
散客

華僑新報

經濟及公共事務科 (十三) · 劉奇敏 ·

Economic & Public Affairs

Lecture No. 13 By K.M. Lau, J.

Answers to questions in Exercise I

- Question: (1) What sort of work is done by:
- (a) Hong Kong Society for Rehabilitation;
 - (b) Society for the Aid and Rehabilitation of Drug Addicts; and
 - (c) Holy Carpenter Church.

Answer:

(a) Hong Kong Society for Rehabilitation:

In a community such as Hong Kong where industry flourishes, it is not uncommon to hear of workers engaged in industrial undertakings being injured or killed while at work. Although legislation has provided ways of protection for our workers, such as constant supervision of places of work by Labour Officers from the Labour Department, industrial accidents still happen from time to time.

If his injuries are not so fatal as to cause him to be crippled for life, then an injured worker is handicapped for a time only. During this period of recovery it is necessary to enable him to regain his confidence and his former skill. Help and sympathy are most needed by him at this time. But who can give him help and sympathy?

It is to fulfil this function, that the Hong Kong Society for Rehabilitation was formed in the middle of 1959, and to this day, its work has since been recognised as a vital contribution to the stability and development of our community.

Operating a medical centre at Kwun Tong, the Society provides an up-to-date programme of treatment for people injured in factories or at dangerous places of work such as mining or construction sites.

If a worker, for instance, is injured in his left hand, he is sent to hospital for treatment. But if it is found that his left hand, that is, the palm only, has to be amputated, then he comes out with a handicapped left hand. Naturally he is unable to lead a normal life again. Now if he goes to the Hong Kong Society for Rehabilitation, he can be rehabilitated, that is to say, he is trained to lead a normal life again.

What the Society does, is first of all, to give him physiotherapy, that is, to teach him to use his handicapped left hand again, with an artificial limb fitted to it. It probably takes time and patience before any results can be achieved.

He is at the same time trained in a vocation that suits his present physical fitness. As the days pass, he is gradually introduced to gymnastics, to enable him to regain his physical health. A number of tests is then given to him, to assess his progress. When it is discovered that he can lead a normal life again, he is subsequently discharged and he is thus able to be re-employed.

It can thus be seen that the work of this Society, although meaning little to most of us, is vitally important to injured workers, for without rehabilitation, industrial accidents would smash these workers for ever.

(b) Society for the Aid and Rehabilitation of Drug Addicts

Drug addiction is a serious problem in Hong Kong. Hardly a day passes without reports of people taking drugs or smuggling of drugs being mentioned in our press. The seriousness of this problem is reflected by the appointment of the Action Committee Against Narcotics by the Governor in 1965.

Although Government has endeavoured to solve this problem through the combined efforts of several Government departments such as the Medical and Health Department, the Education Department, the Prisons Department, the Department of Commerce and Industry, the Social Welfare Department, the Secretariat for Chinese Affairs, the Labour Department and the Police, the work of one particular voluntary organisation should not escape our notice.

This organization is the Society for the Aid and Rehabilitation of Drug Addicts, or more commonly known as S.A.R.D.A., which is the abbreviation of its full name.

With slightly more than seven years of history, S.A.R.D.A. is today running a treatment centre for drug addicts. This centre is built on Shek Kiu Chau Island, which provides an ideal place for treating drug addicts.

When a drug addict is willing to be rehabilitated he usually goes to S.A.R.D.A. instead of going to the Government for help, for fear of being prosecuted by Government. He is registered at the Society's town office at Wanchai on Hong Kong Island, and if he is found eligible, he is then sent to Shek Kiu Chau Island, where he is immediately put under treatment.

The Society's comprehensive programme usually lasts for six months. A drug addict is given medical treatment, and is also given vocational

training. A drug addict naturally has to co-operate if he is to be effectively rehabilitated. A strong determination to resist any possible relapse into the habit of taking drugs is a prerequisite to his success in regaining his normal self again, and thus leading a happy normal life, like everyone else.

Between 1961 and 1966, the Society had discharged a total of 1,113 drug addicts. During that period, the treatment centre could only accommodate 250 patients at a time. Today as a result of recent expansion work being done at the centre with the implementation of new equipment, the centre can hold 500 drug-takers at one time.

S.A.R.D.A. has truly set a fine example of how a voluntary organization can work side by side with Government to stamp out the most pressing social evils of today.

(c) Holy Carpenter Church

Considering the fact that there are over 100,000 children who ought to be in school but are not because of social and economic conditions, it is significant that there are organizations in Hong Kong which are concerned with the education of our community.

The Holy Carpenter Church, situated at Hung Hom, operates a school for boys and girls who cannot afford normal school education. Their families are extremely poor. These boys and girls are taught useful trades, so that when they complete their training they can seek suitable employment right away.

Courses organized for the boys include carpentry, metalwork, refrigeration, engineering and automobile repairs. Courses for the girls are principally sewing and embroidery which have proved to be tremendously popular.

Running this school for poor children is only one form of services the Holy Carpenter Church is providing the poorer sections of the community. It also runs a nursery where young children are given a chance to grow up with other children. Mothers are taught child care and how young children are to be taught. Medical treatment is also available through its clinic which also provides medical attention to adults. The clinic normally looks after 30 patients a day.

Workers whose incomes are below \$300 a month are provided with accommodations at the Holy Carpenter Church's hostel, which today is the home of about 110 such workers.

The Holy Carpenter Church also runs a canteen which provides meals for poor people. A total of 260 workers from the hostel are today dependent on the church for their meals. The church is not presently providing the poor on a big scale, but it is a source of praise. If only other organizations could follow the example of the Holy Carpenter Church, more people can be given a better life.

Question: (1) Functions of a newspaper

Answer:

One of the most important institutions in an organized civilized society is the newspaper; for it not only can influence man's frame of mind and subsequently his behaviour and conduct, it also can record present-day events for future generations to know and be familiar with the course of history, of how man's past problems were solved. Future generations can also draw parallel problems from their comparison of their problems with ours. The importance of a newspaper can be seen from the functions which it fulfills, which are fundamentally three.

The first vital function of a newspaper is to keep the public accurately informed of what is, and has been, going on in the community. This function can eliminate any unwarranted misunderstanding between citizens and, more significant, between the people and the government.

Recently one has probably heard of the existence of the "information gap" between Government and the people. The Commission of Inquiry into Kowloon riots (that took place in April, 1966) in its report has pointed out that the press can close this "gap" very effectively, not that local newspapers are not exercising this function efficiently, but that they can do much more than what they are presently doing.

Information in a newspaper invariably comes to us in the form of local and foreign news. The latter is supplied to local newspapers by international news agencies such as Reuters, the Agence France Press and the Associated Press.

The Government Information Services has also the responsibility of releasing Government information to local newspapers so that through the latter the public can understand what Government's policies are and the work that is now being done in our community.

There are many instances where the public can derive a wealth of information from a newspaper. Feature writers are often commissioned by a newspaper to write articles of topical and human interest. Interviews of celebrities and state dignitaries are often published in detail in the press.

The next vital function of a newspaper is to guide the public in the way they think and the way they react and respond to current events and situations. A classic example of the way this function is fulfilled is found in the editorial, which is a column that appears in every issue of a newspaper, and which is written by a senior and more experienced journalist, normally the editor or his associates.

The editorial usually runs a commentary on current developments of important situations, and provides interpretations of news so that readers can be quickly acquainted with what has been happening in the background. After reading the editorial, one usually emerges as a more intelligent person, as he can now use the editorial to assist him to form his own decisions or conclusions of important community or national issues.

The great number of advertisements in a newspaper are our next source of guidance. We can decide what we intend to buy after going through those advertisements of our desired products. Advertisers are therefore bound by law to publish news about their products without falsification of any sort.

The last function of a newspaper, and one which most people generally value more than the other two functions, is to provide entertainment for its readers. This function is accomplished by introducing stories, jokes, cross-word puzzles, competitions, sports, movies, and cartoons to name only the outstanding features of a newspaper that have gained increased popularity among newspaper readers. It is thus obvious that the language used by a newspaper is not the sort of language with which we are accustomed in the class-room, for "newspaper" language must be vivid and interesting and easy to understand. It is indeed hard to imagine how life would ultimately become if William Caxton had not invented

the printing machine which today turns out scores of newspapers to inform, guide and entertain millions of people in many lands. The story of our civilization might not have been told if not for the existence of newspapers.

Exercise XI

1. What is the economic meaning of:
 - (a) a statement which enables a person to forecast with reasonable accuracy his economic position some time in the future?
 - (b) the system under which people can only enjoy from what they grow and make?
 - (c) a change in the rate of exchange between two or more national currencies?
 - (d) a system organized to protect a man from incurring financial losses when faced with a misfortune?
 - (e) the ratio between the payment and the receipt of money arising from transactions between the people of one country and those of the rest of the world?

2. Write "true" or "false" against each statement:

- (a) The purpose of holding an annual exhibition of Hong Kong products by the C.M.A. is to encourage Hong Kong people to buy locally-made goods only.
- (b) In the near future motorists committing certain traffic offences will be fined on the spot.
- (c) It is very likely that Government will have a substantial surplus for the 1967-68 financial year, as reported in the press.
- (d) As a result of Britain's devaluation of her currency, Hong Kong's exports to Britain are bound to drop.
- (e) It is entirely up to the Hong Kong Television Broadcasts to produce and present educational programmes for its viewers.

3. Choose the NEAREST answer for each statement:

- (a) Traffic accidents in Hong Kong have increased because:
 - (i) there are too many vehicles on the roads.
 - (ii) our roads are too few and narrow.
 - (iii) the Traffic Branch is inefficient.
 - (iv) the police have relaxed in their administration of our roads.
- (b) Only grades are given in future School Certificates issued by the Education Department because:
 - (i) this system will save more time.
 - (ii) in this way everyone will have a School Certificate.
 - (iii) in this way there is no discrimination between Government schools and private schools.
 - (iv) this is the only way to provide a fairer assessment of each candidate's ability.
- (c) Bus congestion in Hong Kong can be solved by:
 - (i) introducing more buses on the routes.
 - (ii) constructing more rails for bus-users to queue up.
 - (iii) educating the bus-conductors.
 - (iv) employing more bus-inspectors.
- (d) A criminal is sent to prison in order that:
 - (i) the law is obeyed.
 - (ii) he may realize that he has committed a wrong.
 - (iii) the community may be protected from him.
 - (iv) he cannot commit the same wrong again.
- (e) The tourist trade of Hong Kong can be increased by:
 - (i) building more luxurious and ultra-modern hotels.
 - (ii) training more tourist guides.
 - (iii) opening more travel agencies in other countries.
 - (iv) expanding our present tourist promotion campaigns.

4. Each statement contains a missing word or phrase. What is it?

- (a) _____ insures against loss when large windows or glasses are damaged.
- (b) Cash kept by a bank ready for customers to draw out is known as _____.
- (c) Our banknotes are said to be _____ because they cannot be exchanged for solid gold in return.
- (d) The _____ writ ensures that a person need not worry about any possible unlawful detention.
- (e) A _____ magistrate can impose a maximum fine of \$2,000 or two years' imprisonment for one offence.

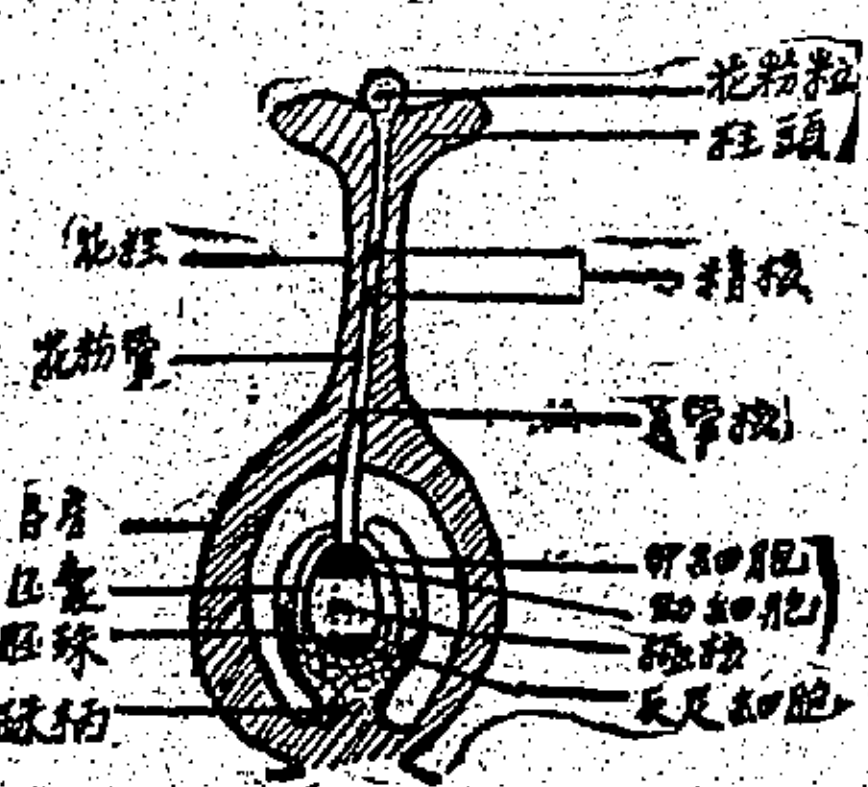
育新橋華

1968 中文中學會考試題預習專欄

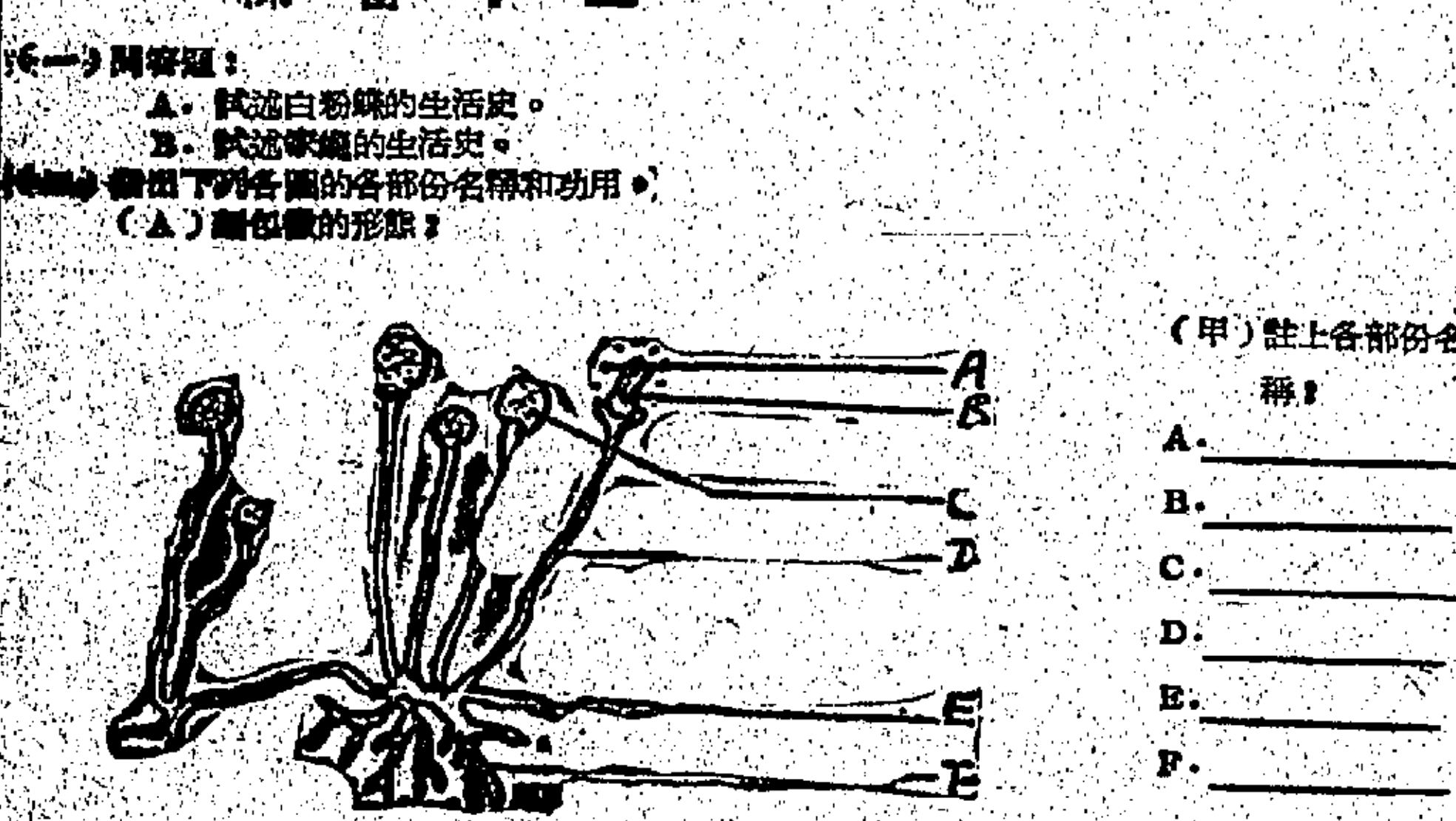
生物科 (十三) 霍美雲

- (一) 問答題：
- A. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- B. 肌肉的性質可分：①隨意性，②不隨意性。
- C. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- D. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- E. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- F. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- G. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- H. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- I. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- J. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- K. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- L. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- M. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- N. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。
- O. 肌肉的構造可分四種：①橫紋肌，②平滑肌，③心肌，④骨骼肌。

- (二) 問答題：
- A. 試述花的受粉過程。
- B. 試述減少自花傳粉的方法。
- C. 試述花的構造。
- D. 試述花的構造。
- E. 試述花的構造。
- F. 試述花的構造。
- G. 試述花的構造。
- H. 試述花的構造。
- I. 試述花的構造。
- J. 試述花的構造。
- K. 試述花的構造。
- L. 試述花的構造。
- M. 試述花的構造。
- N. 試述花的構造。
- O. 試述花的構造。



- (三) 問答題：
- A. 試述白粉病的發生。
- B. 試述白粉病的發生。
- C. 試述白粉病的發生。
- D. 試述白粉病的發生。
- E. 試述白粉病的發生。
- F. 試述白粉病的發生。
- G. 試述白粉病的發生。
- H. 試述白粉病的發生。
- I. 試述白粉病的發生。
- J. 試述白粉病的發生。
- K. 試述白粉病的發生。
- L. 試述白粉病的發生。
- M. 試述白粉病的發生。
- N. 試述白粉病的發生。
- O. 試述白粉病的發生。

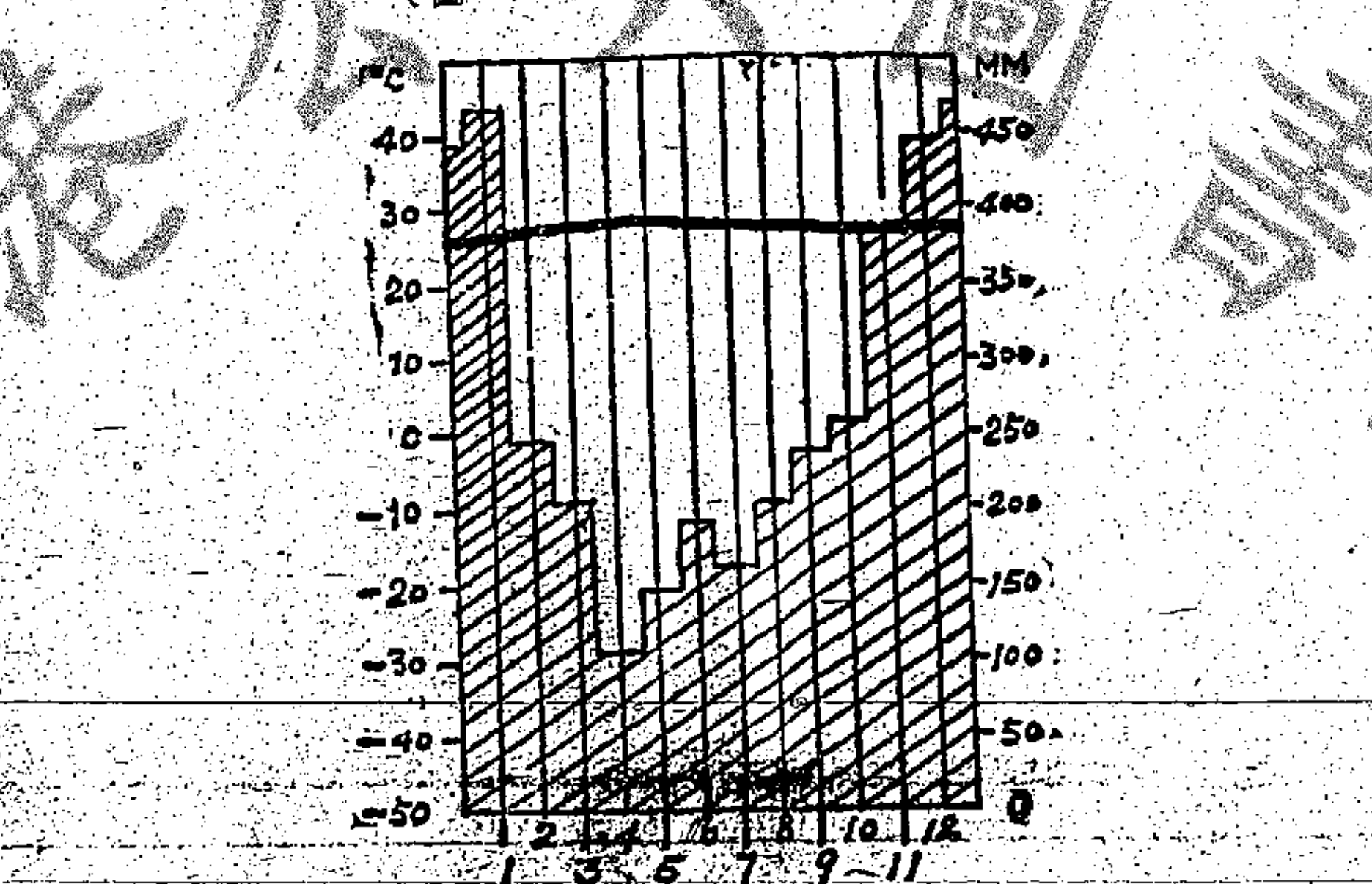


1968 中文中學會考試題預習專欄

地理科 (十三) 地人社

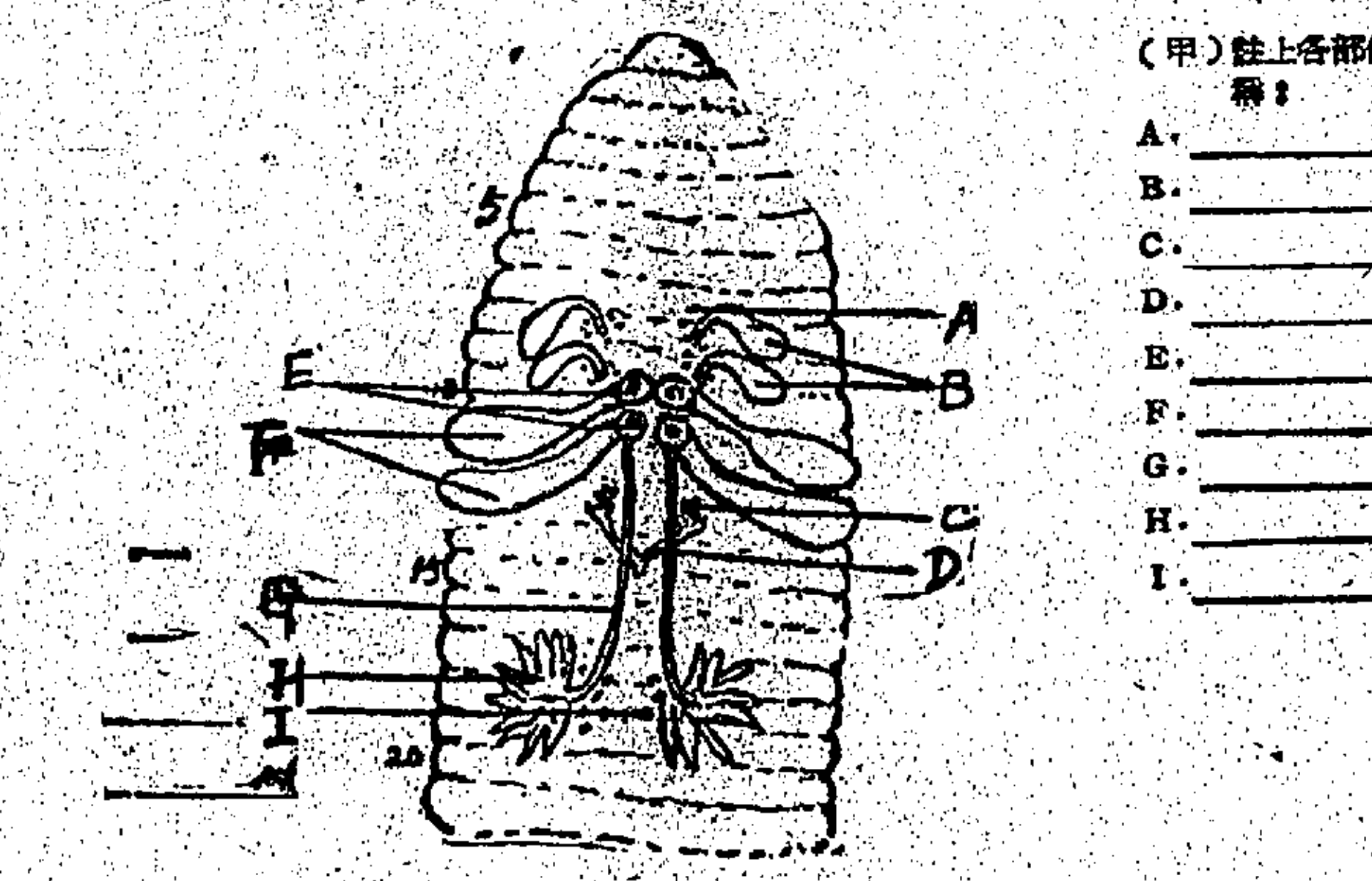
- 一、試述世界氣候區的劃分。
- 答：世界氣候區的劃分，每個地理學家，均有其異，現以德國人柯本氏 (W. KOPPEN) 的劃分方法為例，並述如下：
- 柯本氏將世界氣候區劃分為六十個氣候區，其劃分方法如下：
- A. 1. 熱帶雨林氣候 (EQUATORIAL RAINFOREST CLIMATE) 簡稱「AF」
- A. 2. 熱帶季風氣候 (TROPICAL MONSOON CLIMATE) 簡稱「AM」
- A. 3. 熱帶沙漠氣候 (TROPICAL DESERT CLIMATE) 簡稱「AD」
- B. 1. 乾旱氣候 (ARID CLIMATE) 簡稱「BS」
- B. 2. 沙漠氣候 (DESERT CLIMATE) 簡稱「BW」
- C. 1. 溫帶海洋性氣候 (TEMPERATE MARINE CLIMATE) 簡稱「C1」
- C. 2. 溫帶大陸性氣候 (TEMPERATE CONTINENTAL CLIMATE) 簡稱「C2」
- C. 3. 溫帶大陸性氣候 (TEMPERATE CONTINENTAL CLIMATE) 簡稱「C3」
- D. 1. 溫帶海洋性氣候 (TEMPERATE MARINE CLIMATE) 簡稱「D1」
- D. 2. 溫帶大陸性氣候 (TEMPERATE CONTINENTAL CLIMATE) 簡稱「D2」
- D. 3. 溫帶大陸性氣候 (TEMPERATE CONTINENTAL CLIMATE) 簡稱「D3」
- E. 1. 寒帶氣候 (POLAR CLIMATE) 簡稱「ET」
- E. 2. 寒帶氣候 (POLAR CLIMATE) 簡稱「ET」
- E. 3. 寒帶氣候 (POLAR CLIMATE) 簡稱「ET」
- F. 1. 高山氣候 (MOUNTAIN CLIMATE) 簡稱「H1」
- F. 2. 高山氣候 (MOUNTAIN CLIMATE) 簡稱「H2」
- F. 3. 高山氣候 (MOUNTAIN CLIMATE) 簡稱「H3」

月份	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二
最高溫度 (°C)	26.5	26.7	27.2	27.9	28.1	27.6	27.6	27.6	27.5	27.1	26.7	26.7
最低溫度 (°C)	16.9	17.3	17.8	18.4	18.8	18.5	18.5	18.5	18.4	18.0	17.6	17.6
雨量 (mm)	469	243	205	104	149	185	165	205	238	254	373	449



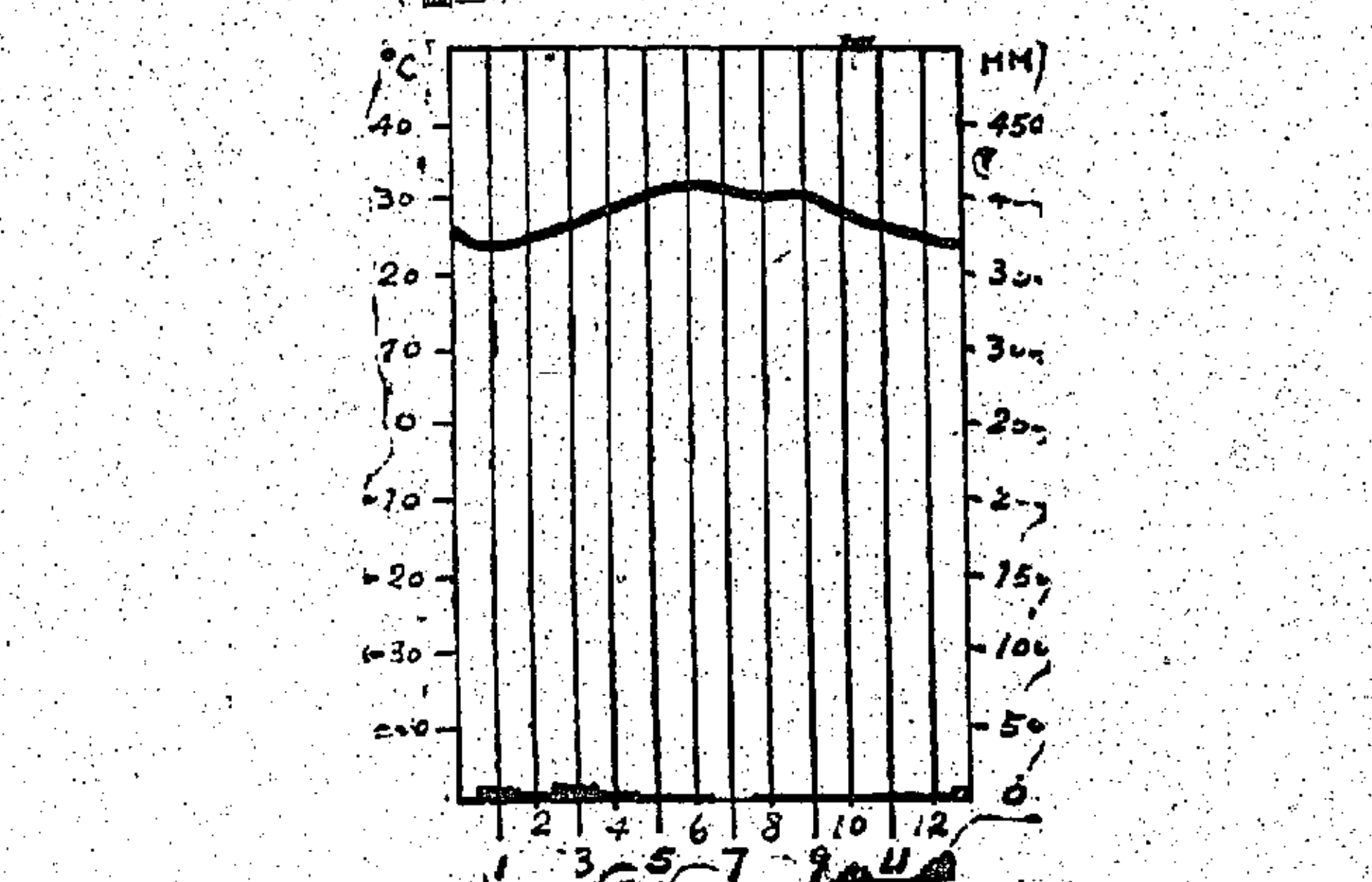
- 二、下列世界各地方之溫度及雨量表，試詳察後，填補所附表格，並回答下列各項：
1. 此地之年平均雨量若干？最冷月及最熱月之雨量若干？
2. 此地之年平均最高溫度若干？最低溫度若干？
3. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
4. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
5. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
6. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
7. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
8. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
9. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
10. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？

- (乙) 下列各圖有何功用？
1. 試述白粉病的發生。
2. 試述白粉病的發生。
3. 試述白粉病的發生。
4. 試述白粉病的發生。
5. 試述白粉病的發生。
6. 試述白粉病的發生。
7. 試述白粉病的發生。
8. 試述白粉病的發生。
9. 試述白粉病的發生。
10. 試述白粉病的發生。



- (乙) 下列各圖有何功用？
1. 試述白粉病的發生。
2. 試述白粉病的發生。
3. 試述白粉病的發生。
4. 試述白粉病的發生。
5. 試述白粉病的發生。
6. 試述白粉病的發生。
7. 試述白粉病的發生。
8. 試述白粉病的發生。
9. 試述白粉病的發生。
10. 試述白粉病的發生。

月份	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二
最高溫度 (°C)	24.6	25.0	26.3	28.5	30.6	31.8	31.0	30.2	31.0	28.7	26.5	25.1
最低溫度 (°C)	16.9	17.3	17.8	18.4	18.8	18.5	18.5	18.5	18.4	18.0	17.6	17.6
雨量 (mm)	469	243	205	104	149	185	165	205	238	254	373	449



1. 此地之年平均雨量若干？最冷月及最熱月之雨量若干？
2. 此地之年平均最高溫度若干？最低溫度若干？
3. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
4. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
5. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
6. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
7. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
8. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
9. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
10. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？

月份	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二
最高溫度 (°C)	23	23.3	21.7	19.1	15.7	13.4	12.5	13.2	14.4	16.0	18.5	21.4
最低溫度 (°C)	7	7	17	43	124	167	162	142	63	53	20	15
雨量 (mm)	7	7	17	43	124	167	162	142	63	53	20	15

1. 此地之年平均雨量若干？最冷月及最熱月之雨量若干？
2. 此地之年平均最高溫度若干？最低溫度若干？
3. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
4. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
5. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
6. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
7. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
8. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
9. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？
10. 此地之氣候類型為何？其氣候有何特色？有何自然景觀？

預習題目

英文中學會考試題預習專欄

經濟及公共事務科 (十三) 劉奇敏

5. Which Government department:
- (a) maintains and services Government vehicles?
- (b) checks the smuggling of dutiable goods?
- (c) organizes transport and marketing facilities for local fishermen?
- (d) provides business reply facilities?
- (e) provides accommodations for civil servants?
6. Answer the following questions as briefly, but as accurately, as you can:
- (a) Why does a newspaper have an editorial?
- (b) What has been done to enable local businessmen to insure his goods against economic and political risks?
- (c) What is the basis of international trade?
- (d) Why do you think the currencies of other countries are not used in Hong Kong?
- (e) How can you show that a bank can also be of service to a man even if he is dead?
- (f) What is the highest civil court in Hong Kong called?
- (g) Who is the Governor's principal legal adviser?
- (h) What law takes years or even centuries to change?
- (i) What are contributions paid by the insured called?
- (j) What do you understand by T.D.C.?
7. Name the five principal branches of the Public Works Department.

四九四九第

第五屆畢業典禮

官立夜中學九龍區中文部

致詞頒獎 主任李龍報告校務 建議開辦夜大學 以應社會需要

【本報訊】官立夜中學九龍區中文部，於廿七日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮。當晚出席者有：校長李龍、副主任李龍、秘書長李龍、各級導師、家長代表、學生代表、及社會人士等。典禮由校長李龍主持，他首先致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，他報告了該部在過去一年中的工作情況，並建議開辦夜大學，以應社會需要。典禮中，校長李龍向畢業生頒發了畢業證書。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

【本報訊】官立夜中學九龍區中文部，於廿七日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮。當晚出席者有：校長李龍、副主任李龍、秘書長李龍、各級導師、家長代表、學生代表、及社會人士等。典禮由校長李龍主持，他首先致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，他報告了該部在過去一年中的工作情況，並建議開辦夜大學，以應社會需要。典禮中，校長李龍向畢業生頒發了畢業證書。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

【本報訊】官立夜中學九龍區中文部，於廿七日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮。當晚出席者有：校長李龍、副主任李龍、秘書長李龍、各級導師、家長代表、學生代表、及社會人士等。典禮由校長李龍主持，他首先致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，他報告了該部在過去一年中的工作情況，並建議開辦夜大學，以應社會需要。典禮中，校長李龍向畢業生頒發了畢業證書。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

【本報訊】官立夜中學九龍區中文部，於廿七日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮。當晚出席者有：校長李龍、副主任李龍、秘書長李龍、各級導師、家長代表、學生代表、及社會人士等。典禮由校長李龍主持，他首先致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，他報告了該部在過去一年中的工作情況，並建議開辦夜大學，以應社會需要。典禮中，校長李龍向畢業生頒發了畢業證書。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

【本報訊】官立夜中學九龍區中文部，於廿七日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮。當晚出席者有：校長李龍、副主任李龍、秘書長李龍、各級導師、家長代表、學生代表、及社會人士等。典禮由校長李龍主持，他首先致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，他報告了該部在過去一年中的工作情況，並建議開辦夜大學，以應社會需要。典禮中，校長李龍向畢業生頒發了畢業證書。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

【本報訊】官立夜中學九龍區中文部，於廿七日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮。當晚出席者有：校長李龍、副主任李龍、秘書長李龍、各級導師、家長代表、學生代表、及社會人士等。典禮由校長李龍主持，他首先致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，他報告了該部在過去一年中的工作情況，並建議開辦夜大學，以應社會需要。典禮中，校長李龍向畢業生頒發了畢業證書。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

【本報訊】官立夜中學九龍區中文部，於廿七日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮。當晚出席者有：校長李龍、副主任李龍、秘書長李龍、各級導師、家長代表、學生代表、及社會人士等。典禮由校長李龍主持，他首先致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，他報告了該部在過去一年中的工作情況，並建議開辦夜大學，以應社會需要。典禮中，校長李龍向畢業生頒發了畢業證書。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

【本報訊】官立夜中學九龍區中文部，於廿七日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮。當晚出席者有：校長李龍、副主任李龍、秘書長李龍、各級導師、家長代表、學生代表、及社會人士等。典禮由校長李龍主持，他首先致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，他報告了該部在過去一年中的工作情況，並建議開辦夜大學，以應社會需要。典禮中，校長李龍向畢業生頒發了畢業證書。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。



第五屆畢業典禮，校長李龍致詞。

本週特寫

英國實施節約計劃

【本報訊】英國政府為應付日益嚴重的財政赤字，決定實施節約計劃。該計劃包括削減政府開支、提高稅收、以及鼓勵民間節約。政府表示，該計劃將有助於減輕國家負擔，並促進經濟發展。然而，該計劃也引起了一些爭議，認為其可能會對民生造成影響。

香港與星加坡的中文使用情況比較

【本報訊】一項最新的調查顯示，香港與星加坡在中文使用情況上存在顯著差異。在香港，中文被廣泛用於商業、教育及日常交流。而在星加坡，英語則佔據了主導地位。調查指出，這種差異反映了兩地不同的文化背景及語言政策。

青島獅子會 舉辦獎學金

【本報訊】青島獅子會為鼓勵學子努力學習，特設獎學金。該獎學金將用於資助品學兼優的學生。申請者需具備良好的學業成績及社會服務記錄。獅子會表示，希望通過此舉，能為社會培養更多優秀人才。

劉蘭君之女子

【本報訊】著名女作家劉蘭君，近日出版了她的最新作品《女子》。該作品描寫了現代女性的生活與情感，引起了廣泛關注。劉蘭君在書中探討了女性在社會中的地位及自我實現的問題，深受讀者好評。

法文專科及商管校

【本報訊】法文專科及商管校，將於下月舉行入學考試。該校旨在培養具有法文能力及商業管理知識的人才。考試內容包括法文聽力、閱讀、寫作及商業常識等。校方表示，歡迎有志報考者踴躍參加。

農曆新年已開始

【本報訊】農曆新年已開始，市民紛紛放假慶祝。然而，一些學校及機構仍維持正常運作。教育局表示，將視情況而定，部分學校可能會在假期後補課。市民應注意交通安全，並遵守相關規定。

石湖中學招生

【本報訊】石湖中學現正招收新學年學生。該校設有初中及高中部，教學質量優良，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。報名日期：即日起至二月十日止。詳情請洽校務處。

第三屆戲劇節

【本報訊】第三屆戲劇節將於下月舉行。屆時將有多部優秀劇目參展，展現當地的戲劇藝術水平。活動旨在推廣戲劇文化，豐富市民的文化生活。歡迎市民踴躍觀看。

文藝界賀新春

【本報訊】文藝界人士紛紛賀新春，祝願國家繁榮昌盛，人民幸福安康。他們通過各種形式，如詩歌、小說、戲劇等，表達了對新年的美好期望。活動得到了社會各界的廣泛支持。

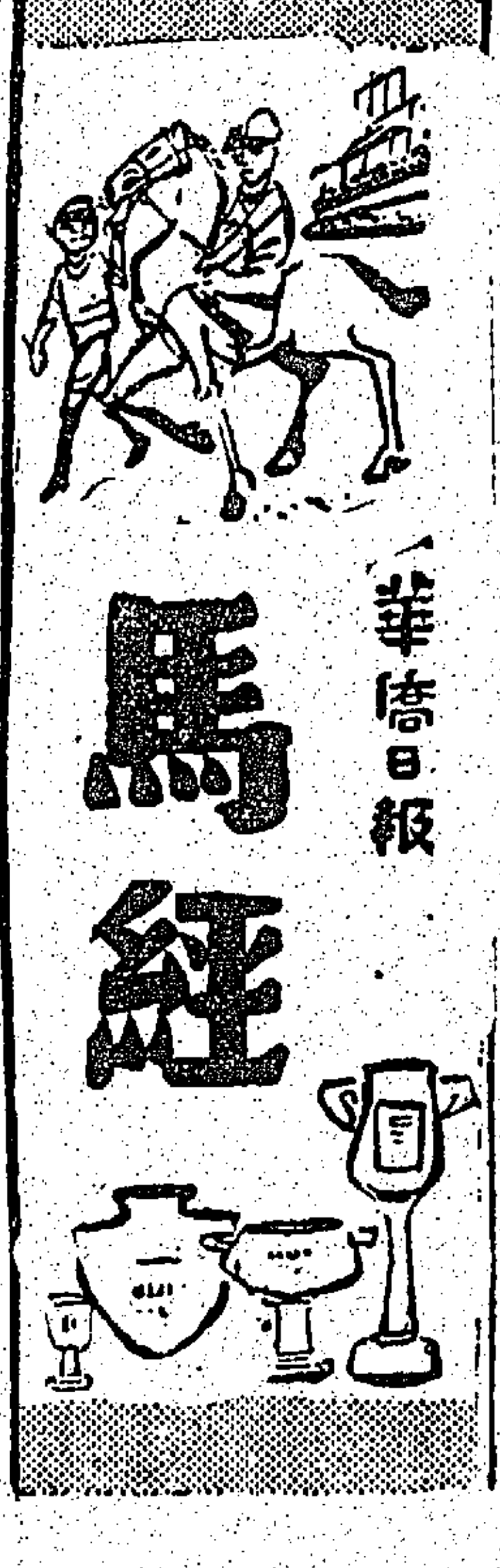
首名報名參加明年中學會考

【本報訊】首名報名參加明年中學會考的學生，已於昨日正式登記。該生表示，將全力以赴，爭取取得好成績。教育局表示，將為考生提供必要的支持與指導，確保考試順利進行。

易通英專日夜校

【本報訊】易通英專日夜校，現正招收新學年學生。該校提供英語專修課程，適合不同年齡及程度的學生。課程內容豐富，教學方法先進。歡迎報名諮詢。

各報社、各學校、各機關、各團體、各界人士、均可踴躍參加。



馬經

開心水準提升 雅穎步幅漸短

獲多利紅利證券踴躍步更穩

【本報訊】由多利紅利證券主辦之「雅穎」賽馬，自開賽以來，深受馬迷歡迎。最近一役，雅穎步幅漸短，表現更為出色。多利紅利證券踴躍參與，使賽況更為熱烈。雅穎在比賽中，步幅由原先之六十碼，縮短至五十碼，顯示其體力與技術均有顯著提升。多利紅利證券在比賽中，亦表現活躍，多次在關鍵時刻介入，使賽況更加精彩。雅穎在比賽中，多次領先，最終以優異成績奪冠。多利紅利證券在比賽中，亦表現活躍，多次在關鍵時刻介入，使賽況更加精彩。雅穎在比賽中，多次領先，最終以優異成績奪冠。

蒙地卡羅八分顏色 金將二流暗捧二熱

【本報訊】在蒙地卡羅舉行之賽馬比賽中，八分顏色金將二流暗捧二熱。比賽過程激烈，最終由八分顏色金將二流暗捧二熱奪冠。八分顏色金將二流暗捧二熱在比賽中，表現極為出色，多次領先，最終以優異成績奪冠。八分顏色金將二流暗捧二熱在比賽中，表現極為出色，多次領先，最終以優異成績奪冠。

評論

在蒙地卡羅舉行之賽馬比賽中，八分顏色金將二流暗捧二熱。比賽過程激烈，最終由八分顏色金將二流暗捧二熱奪冠。八分顏色金將二流暗捧二熱在比賽中，表現極為出色，多次領先，最終以優異成績奪冠。八分顏色金將二流暗捧二熱在比賽中，表現極為出色，多次領先，最終以優異成績奪冠。

安穩不安不穩 穎童態況反覆 雄翼意外追降

【本報訊】在賽馬比賽中，安穩不安不穩，穎童態況反覆，雄翼意外追降。比賽過程激烈，最終由安穩不安不穩奪冠。安穩不安不穩在比賽中，表現極為出色，多次領先，最終以優異成績奪冠。安穩不安不穩在比賽中，表現極為出色，多次領先，最終以優異成績奪冠。

獲獎形勢續談

——漢楚余——

名次	馬名	獎金
第一	八分顏色金將二流暗捧二熱	一萬二千元
第二	安穩不安不穩	六千元
第三	穎童	三千元
第四	雄翼	一千元

華僑文化 佛教僧伽聯合會 關懷老人孤兒

分贈紅封及新歲糖果錢

【本報訊】佛教僧伽聯合會為弘揚佛法，關懷老人孤兒，特舉辦「分贈紅封及新歲糖果錢」活動。該會已將紅封及糖果錢分發給多位老人及孤兒，以表關懷。佛教僧伽聯合會為弘揚佛法，關懷老人孤兒，特舉辦「分贈紅封及新歲糖果錢」活動。該會已將紅封及糖果錢分發給多位老人及孤兒，以表關懷。

佛教正覺蓮社 布施白米萬斤

辦十七屆歲尾清貨

【本報訊】佛教正覺蓮社為弘揚佛法，布施白米萬斤，並舉辦第十七屆歲尾清貨活動。該社已將白米分發給多位貧苦人士，以表關懷。佛教正覺蓮社為弘揚佛法，布施白米萬斤，並舉辦第十七屆歲尾清貨活動。該社已將白米分發給多位貧苦人士，以表關懷。

羅尼亞總理接受教皇贈書

【本報訊】羅尼亞總理接受教皇贈書，以表對其政府之支持。教皇在贈書中，對羅尼亞政府之工作表示肯定，並希望其能繼續為國家之發展而努力。羅尼亞總理接受教皇贈書，以表對其政府之支持。教皇在贈書中，對羅尼亞政府之工作表示肯定，並希望其能繼續為國家之發展而努力。

澳洲影片 廿九日重映

【本報訊】澳洲影片將於本月廿九日重映。該片內容精彩，值得一看。澳洲影片將於本月廿九日重映。該片內容精彩，值得一看。

天神學院 新春佈道

【本報訊】天神學院將於新春期間舉辦佈道活動。該活動旨在弘揚佛法，普度眾生。天神學院將於新春期間舉辦佈道活動。該活動旨在弘揚佛法，普度眾生。

出版消息

【本報訊】本報將出版多本新書，內容豐富，歡迎訂閱。本報將出版多本新書，內容豐富，歡迎訂閱。

國際 泰國 新片

【本報訊】本報將介紹多部新片，包括泰國電影及國際電影。歡迎讀者關注。本報將介紹多部新片，包括泰國電影及國際電影。歡迎讀者關注。

沈芝華春風得意

沈芝華在「春風得意」中，扮演一個極其成功之角色。此片在各方均獲好評。沈氏在片中，不僅演技精湛，且其扮相亦極其出色。此片之成功，實為沈氏之榮幸。沈氏在片中，曾有一段極其動人之表演，令觀眾大為感動。沈氏之演技，實為目前影壇之冠。沈氏之成功，實為其多年來努力之結果。沈氏之演技，實為目前影壇之冠。沈氏之成功，實為其多年來努力之結果。

邵氏招請演員

邵氏兄弟公司，現正招請演員。凡有志於影壇者，請速來本公司洽談。邵氏公司，一向以拍攝優秀之電影為宗旨。現因業務擴展，特招請演員。凡有志於影壇者，請速來本公司洽談。邵氏公司，一向以拍攝優秀之電影為宗旨。現因業務擴展，特招請演員。凡有志於影壇者，請速來本公司洽談。

李菁兩月後回影棚

李菁因事外出，現已於兩月後返回影棚。李菁在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。李菁之演技，一向受到觀眾之好評。李菁之返回影棚，實為其事業之轉捩點。李菁在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。李菁之演技，一向受到觀眾之好評。李菁之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

秦萍新年花

秦萍在新年期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。秦萍在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

鳳凰新舞台

鳳凰新舞台，現正上演多部精彩之劇目。鳳凰新舞台，一向以拍攝優秀之電影為宗旨。現因業務擴展，特招請演員。凡有志於影壇者，請速來本公司洽談。鳳凰新舞台，一向以拍攝優秀之電影為宗旨。現因業務擴展，特招請演員。凡有志於影壇者，請速來本公司洽談。

李後主上映後

李後主上映後，曾獲得觀眾之熱烈歡迎。李後主之演技，一向受到觀眾之好評。李後主之返回影棚，實為其事業之轉捩點。李後主在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。李後主之演技，一向受到觀眾之好評。李後主之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

秦萍新年花

秦萍在新年期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。秦萍在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

秦萍新年花

秦萍在新年期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。秦萍在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

女兒國

女兒國，現正上演多部精彩之劇目。女兒國，一向以拍攝優秀之電影為宗旨。現因業務擴展，特招請演員。凡有志於影壇者，請速來本公司洽談。女兒國，一向以拍攝優秀之電影為宗旨。現因業務擴展，特招請演員。凡有志於影壇者，請速來本公司洽談。

李後主上映後

李後主上映後，曾獲得觀眾之熱烈歡迎。李後主之演技，一向受到觀眾之好評。李後主之返回影棚，實為其事業之轉捩點。李後主在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。李後主之演技，一向受到觀眾之好評。李後主之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

秦萍新年花

秦萍在新年期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。秦萍在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

秦萍新年花

秦萍在新年期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。秦萍在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

女兒國

女兒國，現正上演多部精彩之劇目。女兒國，一向以拍攝優秀之電影為宗旨。現因業務擴展，特招請演員。凡有志於影壇者，請速來本公司洽談。女兒國，一向以拍攝優秀之電影為宗旨。現因業務擴展，特招請演員。凡有志於影壇者，請速來本公司洽談。

李後主上映後

李後主上映後，曾獲得觀眾之熱烈歡迎。李後主之演技，一向受到觀眾之好評。李後主之返回影棚，實為其事業之轉捩點。李後主在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。李後主之演技，一向受到觀眾之好評。李後主之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

秦萍新年花

秦萍在新年期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。秦萍在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

秦萍新年花

秦萍在新年期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。秦萍在影棚期間，曾參與多部電影之拍攝。秦萍之演技，一向受到觀眾之好評。秦萍之返回影棚，實為其事業之轉捩點。

入口批發商大部底休今續開門收帳

年貨零售更旺

牲肉禽食果蔬類，明午照常批發。工廠開始休息。貨倉運輸忙，部份工人開始收工。進出貨運頗受阻滯。

(特訊)昨(廿七)日，是香港批發商入冬及過年，最後一個營業日。由於昨日是星期日，大部份批發商，除少數照常營業外，大部份均停止營業。昨日，大部份批發商，除少數照常營業外，大部份均停止營業。昨日，大部份批發商，除少數照常營業外，大部份均停止營業。

年貨市場到處人潮湧

送禮自奉活動至忙碌

鮮果糖餅油炸食品酒衣皮鞋當銷，七彩厚禮果盒暢行。今週假期除夕，大部商行營業延長。生意較去年增成定論。

(特訊)年貨市場，自開門以來，生意興隆。昨日，大部份批發商，除少數照常營業外，大部份均停止營業。昨日，大部份批發商，除少數照常營業外，大部份均停止營業。

銀元市價依然堅挺

外幣兌換銀元

銀元市價依然堅挺。外幣兌換銀元。銀元市價依然堅挺。外幣兌換銀元。銀元市價依然堅挺。外幣兌換銀元。

週末僅得半日營業

銀行進出業務忙

內匯與匯豐轉帳略旺仍往。拆息報定持續六厘半。週末僅得半日營業。銀行進出業務忙。

拆息報定持續六厘半。週末僅得半日營業。銀行進出業務忙。拆息報定持續六厘半。週末僅得半日營業。銀行進出業務忙。

現表新後布紗購繼

萬達床布訂

月四至三間期貨交單接家一
激刺好良有業工織紡

萬達床布訂。月四至三間期貨交單接家一。激刺好良有業工織紡。

冷房倉位顯鬆弛

貯率祇略過五成

冷房倉位顯鬆弛。貯率祇略過五成。冷房倉位顯鬆弛。貯率祇略過五成。

美去月進口貨

突增加六點三

美去月進口貨。突增加六點三。美去月進口貨。突增加六點三。

毛冷生意表現

五年最佳

毛冷生意表現。五年最佳。毛冷生意表現。五年最佳。

售脫部局式款貨手搶

最佳五年

售脫部局式款貨手搶。最佳五年。售脫部局式款貨手搶。最佳五年。

去週港股價局勢起伏

週息百分率榮辱互見

去週港股價局勢起伏。週息百分率榮辱互見。去週港股價局勢起伏。週息百分率榮辱互見。

年初七恢復開市

K金定封盤價為二八七五

年初七恢復開市。K金定封盤價為二八七五。年初七恢復開市。K金定封盤價為二八七五。

日比幼糖祇按價

國際原糖期貨降英分

日比幼糖祇按價。國際原糖期貨降英分。日比幼糖祇按價。國際原糖期貨降英分。

年花點綴蓬勃新景氣

新春是多姿多彩大節令

年花點綴蓬勃新景氣。新春是多姿多彩大節令。年花點綴蓬勃新景氣。新春是多姿多彩大節令。

年宵市場巡禮

新景氣

年宵市場巡禮。新景氣。年宵市場巡禮。新景氣。

交易大勢呈牛皮扣穩

全週開做總值七四一萬元

交易大勢呈牛皮扣穩。全週開做總值七四一萬元。交易大勢呈牛皮扣穩。全週開做總值七四一萬元。

麗秀市果鮮

元二扳果些

麗秀市果鮮。元二扳果些。麗秀市果鮮。元二扳果些。

到湧齊日美台

麗秀市果鮮

到湧齊日美台。麗秀市果鮮。到湧齊日美台。麗秀市果鮮。

年宵市場巡禮

新景氣

年宵市場巡禮。新景氣。年宵市場巡禮。新景氣。

談趣晚夕除曆農

.....耀金梁.....

每逢農曆十二月，農曆除夕，是舊年最後一天，也是新年第一天的前夜。這一天，人們都忙著準備，迎接新年的到來。除夕之夜，家家戶戶都點起紅燭，吃著團圓飯，談笑風生，充滿了喜慶的氣氛。

除夕之夜，是家人團聚的時候。無論身在何處，人們都會儘量趕回家，與家人共度佳節。這一天，人們會吃著豐盛的晚餐，談論著過去一年的點滴，並對新的一年充滿信心。

除了吃團圓飯外，人們還會進行各種傳統活動。例如，在南方，人們會吃「年飯」，這是一頓非常豐盛的晚餐。在北方，人們會吃「餃子」，這象徵著財富和吉祥。此外，人們還會放煙火、掛紅包等，以祈求新年的好運。

除夕之夜，也是人們告別舊年、迎接新年的時刻。人們會穿著新衣服，帶著好心情，迎接新年的到來。這一天，人們會感到一種莫名的興奮和期待，因為新的一年即將開始。

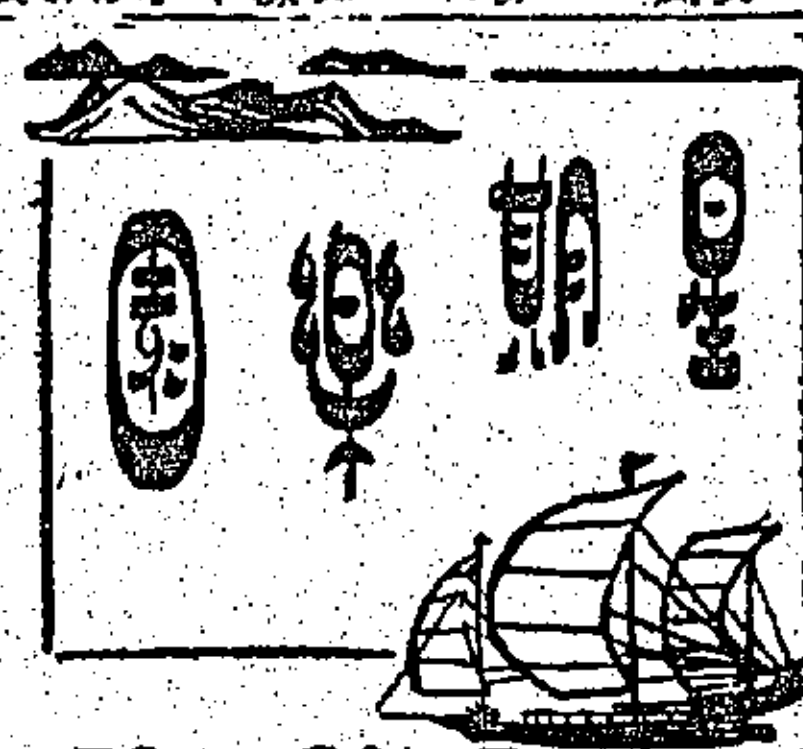


Illustration of a steamship sailing on the water.

世紀末的沉默隱士

何明

附圖：一位頂上長髮的大男子，穿著像中世紀時期的長袍，他正靜靜地看著前方。他的表情嚴肅，彷彿在思考著什麼。背景是一片模糊的森林，給人一種神秘和幽靜的感覺。

在一個寂靜的森林裡，一位頂上長髮的大男子，穿著像中世紀時期的長袍，他正靜靜地看著前方。他的表情嚴肅，彷彿在思考著什麼。背景是一片模糊的森林，給人一種神秘和幽靜的感覺。



Illustration of a man with long hair, wearing a long robe, looking forward.

考一考你的眼力

（本報特約）



A series of four cartoon illustrations showing a man in a suit looking at a picture on a wall.

玻璃全安了明發

多陳

「明發玻璃全安了」，這是一個關於玻璃的趣聞。據說，在某個地方，有一塊玻璃被打破了，但經過一番調查，發現這塊玻璃竟然是「全安」的。這意味著，這塊玻璃在整個過程中都沒有受到任何損壞。

這個故事發生在一個玻璃廠。該廠生產各種玻璃製品，包括玻璃杯、玻璃瓶等。有一天，該廠的一個工人不小心打破了一塊玻璃。這塊玻璃被送到了一個實驗室進行測試。經過測試，發現這塊玻璃竟然是「全安」的。這意味著，這塊玻璃在整個過程中都沒有受到任何損壞。

譚奇方天是不

譚奇方天是不

譚奇方天是不，這是一個關於譚奇方天的故事。譚奇方天是一個非常有名的人，他的故事被廣泛傳頌。他的故事發生在一個非常遙遠的地方，但它的影響力卻非常大。

譚奇方天是一個非常有名的人，他的故事被廣泛傳頌。他的故事發生在一個非常遙遠的地方，但它的影響力卻非常大。他的故事告訴我們，只要我們努力，就可以實現我們的夢想。

職業和你的壽命

蔡志高

工作對壽命有影響。這是一個關於職業和壽命之間關係的研究。研究發現，某些職業會導致壽命縮短，而某些職業則會延長壽命。這意味著，我們應該選擇一個健康的職業，以確保我們的壽命。

工作對壽命有影響。這是一個關於職業和壽命之間關係的研究。研究發現，某些職業會導致壽命縮短，而某些職業則會延長壽命。這意味著，我們應該選擇一個健康的職業，以確保我們的壽命。

足球趣

足球趣

足球是一個非常有趣的運動。它不僅可以鍛煉身體，還可以培養團隊精神。足球比賽非常激烈，讓人感到非常興奮。足球也是一個非常受歡迎的運動，吸引了大量的觀眾。

足球是一個非常有趣的運動。它不僅可以鍛煉身體，還可以培養團隊精神。足球比賽非常激烈，讓人感到非常興奮。足球也是一個非常受歡迎的運動，吸引了大量的觀眾。

華新 華新

激刺 張緊 懸輕 艷香

大過軍假

三台即設座大馬中政黑

環球

文中文色彩

俠奇漢荒

凡不勇英 門次死珍

黃飛鴻

威震五羊城

第七十四集

太歲

DARLING STAY AT HOME

今天隆重獻映

田張樂今

倫敦新仙國

今天隆重獻映

田張樂今

泰國

映獻日即

精差利

橫財三千萬

WHO'S MINDING THE MINT?

映一夜明

工人世界

農新來工獲假期 曆年臨友得期短

但收入多寡假期長短不一

明年為除夕，後天為元旦，農新年臨，不少新來工，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。據悉，新來工在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。據悉，新來工在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。據悉，新來工在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。

理髮工人 理髮工人，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。據悉，理髮工人，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。據悉，理髮工人，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。

交通工人 交通工人，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。據悉，交通工人，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。據悉，交通工人，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。

工廠工人 工廠工人，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。據悉，工廠工人，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。據悉，工廠工人，在除夕前，多獲一週假期，但收入多寡，假期長短不一。

校工假期最長 清道夫假期最短 交通工人最忙 鴨鵝輸入息好

旺最晚年業臘燒 吃香 短期假年新惜獨 可觀 收入多寡 假期長短不一



電話公司職員 梁洪領退休金

費消年過友工 力能身本乎視 友工業行干若 見意供提別分

一家織印染廠 工潮未獲解決

太古黃埔兩大船塢 全面提高工人待遇

圖道街處事辦角旺報日僑華

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路... 電話：... 廣告費：...

藥廠代表

招請後生 招請後生 招請後生

聘請

聘請 聘請 聘請

任主務廠聘

任主務廠聘 任主務廠聘

香港電專

香港電專 香港電專

圖道街處事辦角旺報日僑華

圖道街處事辦角旺報日僑華

雲成街

雲成街 雲成街

影印

影印 影印

招租

招租 招租

工廠租售

工廠租售 工廠租售

吉樓招租

吉樓招租 吉樓招租

吉樓招租

吉樓招租 吉樓招租

九八八八九八
七三六二〇二
一七八八三
電話

環球
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

香港
映選日即
天書無敵
（完結場一集下）
主演：李英、張英、李英、張英、李英、張英

地麻油
映選日即
龍鳳配
（文中上片）
主演：李英、張英、李英、張英、李英、張英

河北
映選日即
紅花俠盜
（文中上片）
主演：李英、張英、李英、張英、李英、張英

國際
映選日即
心動色香
（文中上片）
主演：李英、張英、李英、張英、李英、張英

光真
映選日即
閃電槍俠
（文中上片）
主演：李英、張英、李英、張英、李英、張英

新都市夜場大貢獻
映獻今日
閃電槍俠
（文中上片）
主演：李英、張英、李英、張英、李英、張英

宮皇
映獻今日
雙重間諜
（文中上片）
主演：李英、張英、李英、張英、李英、張英

統總
映獻今日
七金剛
（文中上片）
主演：李英、張英、李英、張英、李英、張英

華大
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

金谷龍冠
映獻今日
THE ACKAIS
（文中上片）
主演：李英、張英、李英、張英、李英、張英

華大
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華大
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華大
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華大
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華國
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華新
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

華樂
映獻今日
金槍黑俠
玉面飛龍
七法湯尼
彩尼龍羅
片女素

